

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 1 / 11

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

1.1 Produktidentifikator

automatgearolie (ATF)
Artikel number: 34608, 38935, 38936, 38937, 81262

1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

1.2.1 Relevante anvendelser

Smøremidler

1.2.2 Anvendelser, der frarådes

Ingen kendt.

1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Virksomhed Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / TYSKLAND
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informationsgivende afdeling

Tekniske informationer info@febi.com

Sikkerhedsdatablad info@febi.com

1.4 Nødtelefon

Rådgivende organ +49 (0)89-19240 (24h) (bare i engelsk sprog)

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen [FORORDNING (EF) nr. 1272/2008]

Ingen klassifikation.

2.2 Mærkningselementer

Produktet er mærkningspligtigt i henhold til forordning (EF) 1272/2008 (CLP).

Farepiktogrammer ingen

Signalord ingen

Faresætninger ingen

Sikkerhedssætninger ingen

Særlig mærkning EUH210 Sikkerhedsdatablad kan på anmodning rekvireres.

2.3 Andre farer

Miljøfarer Indeholder ingen PBT eller vPvB stoffer.
Indeholder ingen indholdsstoffer med hormonskadelige egenskaber.

Andre farer Ingen særlige risici er kendte.

PUNKT 3: Sammensætning af / Oplysning om indholdsstoffer

3.1 Stoffer

ikke anvendelig

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 2 / 11

3.2 Blandinger

Ved det angivne produkt drejer det sig om en blanding.

Indhold [%]	Bestanddel
50 - < 100	smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

Kommentar vedr. bestanddelene Den fulde ordlyd af H-sætningerne kan findes i PUNKT 16.
indeholder < 3 vægtprocent DMSO-ekstrakt (kun for mineralolier)

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Almene henvisninger	Forurenet tøj tages af og vaskes, før det bruges igen.
Ved indånding	Sørg for frisk luft. Ved ubehag bringes patienten til lægebehandling.
Ved hudkontakt	Ved berøring med huden vaskes med vand og sæbe. Søg læge ved vedvarende hudirritation.
Ved øjenkontakt	Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp.
Ved indtagelse	Fremkald ikke opkastning. Indhent straks lægeligt råd. Skyl munden og drik rigeligt med vand.

4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Hovedpine

4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Symptomatisk behandling.
Stil sikkerhedsdatabladet til rådighed for lægen.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

5.1 Slukningsmidler

Egnede slukningsmidler	Skum, slukningspulver, vandsprøjte, kulsyre.
Uegnede slukningsmidler	Fuld vandstråle.

5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Risiko for dannelse af giftige pyrolyseprodukter.
kulmonoxid (CO)

5.3 Anvisninger for brandmandskab

Indånd ikke eksplosions- og brandgasser.
Brug luftforsynet åndedrætsværn.
Brandrester og kontamineret slukkevand skal fjernes i henhold til de lokale myndigheders forskrifter.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Særlig fare for at skride, hvis produktet er løbet blevet spildt.
Danner ved hjælp af vand glatte belægninger.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 3 / 11

6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Forhindre at fladerne udvides (f.eks. ved at inddæmning eller oliespærre).
Må ikke komme i kloakanlæg/overfladevand/grundvand.
Må ikke komme i undergrunden/jorden.

6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Tages op med væskebindende materiale (f.eks. oliebindemiddel).
Det materiale, der er taget op, skaffes bort i hen hold til forskrifterne.

6.4 Henvisning til andre punkter

Se PUNKT 8+13

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

Undgå aerosoldannelse.
Bruges kun i godt ventilerede områder.
Produktet er brændbart.
Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen af dette produkt.
Sørg for grundig rensning af huden efter arbejdet og før pauserne.
Beskyt huden forebyggende ved hjælp af hudcreme.
Forurenet tøj tages af og vaskes, før det bruges igen.
Tilsmudset arbejdstøj bør ikke fjernes fra arbejdspladsen.
Put ikke klude vædet med stoffet i lommen.

7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Opbevar kun i originalbeholderen.
Forhindre på en sikker måde indtrængen i jorden.
Må ikke lagres sammen med levnedsmidler og foderstoffer.
Beholderen skal opbevares på et godt ventileret sted.
Beholderen skal holdes tæt lukket.

7.3 Særlige anvendelser

Se PUNKT 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 4 / 11

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

8.1 Kontrolparametre

Indholdsstoffer med arbejdshygiejniske grænseværdier (DK)

ikke anvendelig

Indholdsstoffer med arbejdshygiejniske grænseværdier EU (2004/37/EG)

ikke anvendelig

DNEL

Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
Industrial, inhalation, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m ³
Industrial, inhalation, Long-term - local effects, 5.58 mg/m ³
Industrial, dermal, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
general population, inhalation, Long-term - local effects, 1.19 mg/m ³
general population, inhalation, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day

PNEC

Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
Indtagelse (fødevarer), 9.33 mg/kg food

8.2 Eksponeringskontrol

Yderligere henvisninger ved udformning af tekniske anlæg

Sørg for rigelig udluftning på arbejdspladsen.
Generel grænse for olietåge bør bemærkes.
Måleprocedurer til udførelse af arbejdspladsmålinger skal opfylde ydelseskravene i henhold til DIN EN 482. Anbefalinger er eksempelvis angivet i IFA-farestofflisten.

Øjenbeskyttelse

Beskyttelsesbriller. (EN 166:2001)

Håndbeskyttelse

Disse angivelser er anbefalinger. Vedrørende yderligere oplysninger bedes du kontakte handskens leverandør.
Ved fuld kontakt:
> 0,4 mm: Nitril, >120 min (EN 374-1/-2/-3).

Legemsbeskyttelse

let beskyttelsesdragt

Andet

Beskyttelsesdragt skal vælges specifikt til arbejdsstedet, afhængig af koncentrationen og mængden af de giftige stoffer der håndteres. Man skal få kendskab til beskyttelsesdragtens modstandskraft over for kemikalier hos den respektive leverandør.
Indånd ikke gasser/dampe/aerosoler.
Undgå kontakt med øjnene og huden.

Åndedrætsværn

Der kræves ingen særlige forholdsregler.

Farer ved opvarmning

Ingen information tilgængelig.

Begrænsning og overvågning af miljøpåvirkning

Overhold gældende lovpligtige grænseværdier for udslip til luft, vand og jord.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 5 / 11

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Fysisk form	flydende
Form	flydende
Farve	lysebrun
Lugt	karakteristisk
Lugtterskel	Ingen information tilgængelig.
pH-værdi	ikke anvendelig
pH-værdi [1%]	Ingen information tilgængelig.
Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval [°C]	ikke anvendelig
Flammepunkt [°C]	200 (EN ISO 2592)
Antændelighed	Ingen information tilgængelig.
Nedre eksplosionsgrænse	Ingen information tilgængelig.
Ovre eksplosionsgrænse	Ingen information tilgængelig.
Oxiderende egenskaber	nej
Damptryk/gastryk [kPa]	Ingen information tilgængelig.
Massefylde [g/cm ³]	0,84 15°C (DIN 51757)
Relativ massefylde	ikke bestemt
Rumvægt [kg/m ³]	ikke anvendelig
Opløselighed i vand	ikke blandbar
Opløselighed andre opløsningsmidler	Ingen information tilgængelig.
Fordelingskoefficient n-oktanol/vand (logværdi)	Ingen information tilgængelig.
Kinematisk viskositet	29,6 mm ² /s (40°C) (DIN 53211/4)
Relativ dampmassefylde	Ingen information tilgængelig.
Smeltepunkt [°C]	Ingen information tilgængelig.
Selvantændelsestemperatur [°C]	ikke anvendelig
Spaltningspunkt [°C]	Ingen information tilgængelig.
Partikelegenskaber	Ingen information tilgængelig.

9.2 Andre oplysninger

ingen

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1 Reaktivitet

Ingen kendt ved brug i overensstemmelse med formålet.

10.2 Kemisk stabilitet

Stabilt under normale omgivelsesbetingelser (stuetemperatur).

10.3 Risiko for farlige reaktioner

Der kendes ingen farlige reaktioner.

10.4 Forhold, der skal undgås

Stærk opvarming.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 6 / 11

10.5 Materialer, der skal undgås

Oxidationsmiddel
Stærkt basiske forbindelser
stærke syrer

10.6 Farlige nedbrydningsprodukter

Der kendes ingen farlige nedbrydningsprodukter.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 7 / 11

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

Akut oral toksicitet

Produkt
oral, På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.
Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
LD50, oral, Rotte, 5000 mg/kg bw

Akut dermal toksicitet

Produkt
dermal, På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.
Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
LD50, dermal, Kanin, 2000 - 5000 mg/kg bw

Akut inhalativ toksicitet

Produkt
inhalation, På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.
Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
LC50, inhalation, Rotte, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

Alvorlig øjenskade/øjenirritation På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Hudætsning/irritation På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Specifik målorgantoksicitet — enkelt eksponering På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Specifik målorganstoksicitet — gentagen eksponering På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermal, Rotte, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalation, Rotte, 980 mg/m ³ air
LOAEL, oral, Rotte, 125 mg/kg bw/day

Mutagenitet På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Reproduktionstoksicitet På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Carcinogenicitet På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Aspirationsfare På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.

Almene bemærkninger

Toksikologiske data af komplet produkt foreligger ikke.
De opstillede toksikologiske data for indholdsstofferne er beregnet til personer fra medicinske erhverv, fagfolk fra området sikkerhed og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen samt toksikologer.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 8 / 11

11.2 Oplysninger om andre farer

11.2.1 Hormonforstyrrende egenskaber	Indeholder ingen indholdsstoffer med hormonskadelige egenskaber.
11.2.2 Andre oplysninger	ingen

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.1 Toksicitet

Produkt
På grund af de tilgængelige informationer er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.
Bestanddel
smøreolier (råolie), C20-50-, hydrogenbehandlede neutral olie baserede, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), fisk, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), fisk, 100 mg/L

12.2 Persistens og nedbrydelighed

Opførsel i miljøet	ikke bestemt
Opførsel i rensningsanlæg	ikke bestemt
Biologisk nedbrydelighed	ikke bestemt

12.3 Bioakkumuleringspotentiale

Ingen information tilgængelig.

12.4 Mobilitet i jord

Ingen information tilgængelig.

12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Baseret på alle tilgængelige oplysninger, er det ikke klassificeret som et PBT- eller vPvB.

12.6 Hormonforstyrrende egenskaber

Indeholder ingen indholdsstoffer med hormonskadelige egenskaber.

12.7 Andre negative virkninger

Økologiske data af komplet produkt foreligger ikke.
Lad ikke produktet komme ukontrolleret ud i miljøet og i kanaliseringen.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 9 / 11

PUNKT 13: Bortskaffelse

13.1 Metoder til affaldsbehandling

Produktrester bortskaffes i henhold til Direktiv 2008/98/EF samt i overensstemmelse med nationale og regionale bestemmelser. Produktet kan ikke tildeles en affaldskode iht. Det Europæiske Affaldskatalog (EWC), da det først er brugerens anvendelsesformål, der muliggør dette. Inden for EU skal EAK-koden tildeles efter aftale med den, der bortskaffer produktet.

Produkt

EU-direktiv 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) til begrænsning af brugen af bestemte farlige stoffer bliver overholdt.

Bortskaffelsen skal evt. aftales med myndighederne.

Det europæiske affaldskatalog (anbefalet)

130205*

Urenset emballage

Ikke forurenede emballager kan føres til genbrugscentral.

Emballager, der ikke kan renses, betragtes som affald og bortskaffes som indholdet.

Det europæiske affaldskatalog (anbefalet)

150102

150104

150110* Emballage, som indeholder rester af eller er forurenede med farlige stoffer

PUNKT 14: Transportoplysninger

14.1 UN-nummer eller ID-nummer

Landtransport iht. ADR/RID ikke anvendelig

Flod- og kanalskibsfart (ADN) ikke anvendelig

Søtransport i henhold til IMDG ikke anvendelig

Lufttransport i henhold til IATA ikke anvendelig

14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

Landtransport iht. ADR/RID IKKE KLASSIFICERET SOM FARLIGT GODS.

Flod- og kanalskibsfart (ADN) IKKE KLASSIFICERET SOM FARLIGT GODS.

Søtransport i henhold til IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Lufttransport i henhold til IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportfareklasse(r)

Landtransport iht. ADR/RID ikke anvendelig

Flod- og kanalskibsfart (ADN) ikke anvendelig

Søtransport i henhold til IMDG ikke anvendelig

Lufttransport i henhold til IATA ikke anvendelig

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 10 / 11

14.4 Emballagegruppe

Landtransport iht. ADR/RID	ikke anvendelig
Flod- og kanalskibsfart (ADN)	ikke anvendelig
Søtransport i henhold til IMDG	ikke anvendelig
Luftransport i henhold til IATA	ikke anvendelig

14.5 Miljøfarer

Landtransport iht. ADR/RID	nej
Flod- og kanalskibsfart (ADN)	nej
Søtransport i henhold til IMDG	nej
Luftransport i henhold til IATA	nej

14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren

enTilsvarende angivelse under PUNKT 6 til 8.

14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter

ikke anvendelig

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

EØF-FORSKRIFTER	2008/98/EF (2000/532/EF); 2010/75/EU; 2004/42/EF; (EF) 648/2004; (EF) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EF) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Kommentar vedr. bestanddelene	SVHC Liste (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Indeholder ingen eller mindre end 0,1% af stofferne fra listen.
- tillæg I (REACH)	Produktet er ikke omfattet af bilag I-restriktioner.
- tillæg XIV (REACH)	Produktet indeholder iht. bilag XIV, VO (EF) 1907/2006 (REACH) følgende godkendelsespligtige stoffer \geq 0,1%
- tillæg XVII (REACH)	Produktet indeholder iht. bilag XVII, VO (EF) 1907/2006 (REACH) ingen begrænsede stoffer \geq 0,1% Produktet er iht. bilag XVII, VO (EF) 1907/2006 (REACH) underkastet ingen begrænsninger
TRANSPORTFORSKRIFTER	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
NATIONALE FORSKRIFTER (DK):	
- Kodenummer (1993/2001)	ikke anvendelig
- Overhold beskæftigelsesrestriktioner for mennesker	nej
- VOC (2010/75/EF)	ikke anvendelig

15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering

For dette produkt er der ikke gennemført nogen stofsikkerhedsbedømmelse.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Udstedelsesdato 15.03.2024, Revision 15.03.2024

Version 13.0. Erstatte version: 12.0

Side 11 / 11

PUNKT 16: Andre oplysninger

16.1 Faresætninger (PUNKT 3)

H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.

16.2 Forkortelser og akronymer:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Andre oplysninger

Klassificeringsmetode

Ændrede positioner

ingen